

UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA

UTM.J.02.02/12.24/1/1 Jld. 2 (7)

5 Januari 2020
9 Jamadilawal 1441

SURAT PEKELILING PENTADBIRAN BIL. 1/2020

KEMUDAHAN TAMBANG MENGIRINGI JENAZAH DAN TAMBANG MENGURUS PEMINDAHAN BARANG BAGI PEGAWAI YANG BERTUKAR WILAYAH

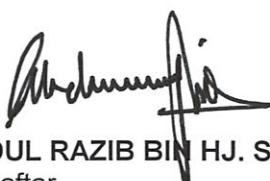
Mesyuarat Khas Lembaga Pengarah Universiti Bil. 3/2019 bertarikh 6 November 2019 telah meluluskan Cadangan Menerima Pakai Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 4 Tahun 2019 Berkenaan Kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah dan Tambang Mengurus Pemindahan Barang bagi Pegawai yang Bertukar Wilayah kepada pegawai Universiti Teknologi Malaysia.

2. Sehubungan dengan itu, seluruh warga Universiti adalah diminta mengambil maklum mengenai kelayakan Kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah dan Tambang Mengurus Pemindahan Barang bagi Pegawai yang Bertukar Wilayah kepada pegawai Universiti yang berkelayakan.
3. Surat pekeliling ini berkuat kuasa **1 Julai 2019**. Maklumat lanjut berhubung surat pekeliling ini boleh dirujuk kepada Seksyen Perkhidmatan dan Saraan, Bahagian Sumber Manusia, Jabatan Pendaftar, Universiti Teknologi Malaysia.

Sekian, terima kasih.

“Berkhidmat untuk Negara kerana Allah”

Saya yang menjalankan amanah,



(ABDUL RAZIB BIN HJ. SHAHUDDIN)
Pendaftar

- s.k.
- Naib Canselor
 - Timbalan Naib Canselor (Pembangunan)
 - Timbalan Naib Canselor (Penyelidikan & Inovasi)
 - Timbalan Naib Canselor (Akademik & Antarabangsa)
 - Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Pelajar)
 - Pro-Naib Canselor (Kampus UTM Kuala Lumpur)
 - Pengarah Pusat Penyelidikan (Kampus Pagoh)
 - Pegawai-pegawai Kanan/Dekan/Pengarah

UNIVERSITI TEKNOLOGI MALAYSIA

UTM.J.02.02/12.24/1/1 Jld. 2 (7)

5 January 2020
9 Jamadilawal 1441

ADMINISTRATIVE CIRCULAR LETTER NO. 1/2020

FARE FOR ACCOMPANYING THE REMAINS OF A DECEASED PERSON AND FARE FOR RELOCATION OF HOUSEHOLD GOODS FOR OFFICERS RELOCATING TO OTHER TERRITORIES

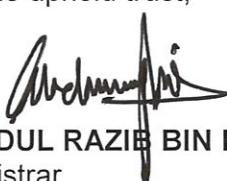
A Special University Board of Directors Meeting No. 3/2019 dated November 6, 2019 had endorsed the proposed adoption of Administrative Circular No. 4 of 2019, in relation to the fare for accompanying the remains of a deceased person and fare for relocation of household goods for officers relocating to other territories, eligible for officers of Universiti Teknologi Malaysia.

2. Thus, the entire University community is to take note of the eligibility of UTM Staff for the fare to accompany the remains of a deceased person and fare to relocate household goods for officers relocating to other territories.
3. This circular letter is effective July 1, 2019. Further information on this circular letter may be obtained from the Services and Remuneration Section, Human Resource Division, Department of the Registrar, Universiti Teknologi Malaysia.

Thank you.

“Berkhidmat untuk Negara kerana Allah”

I, who uphold trust,



(ABDUL RAZIB BIN HJ. SHAHUDDIN)
Registrar

- c.c. - Vice-Chancellor
- Deputy Vice-Chancellor (Development)
- Deputy Vice-Chancellor (Research & Innovation)
- Deputy Vice-Chancellor (Academic & International)
- Deputy Vice-Chancellor (Student Affairs)
- Pro-Vice-Chancellor (UTM Kuala Lumpur Campus)
- Director of Research Centre - Pagoh Campus
- Senior Officers/Deans/Directors



KERAJAAN MALAYSIA

PEKELILING PERKHIDMATAN BILANGAN 4 TAHUN 2019

KEMUDAHAN TAMBANG MENGIRINGI JENAZAH DAN TAMBANG MENGURUS PEMINDAHAN BARANG BAGI PEGAWAI YANG BERTUKAR WILAYAH

TUJUAN

1. Pekeliling Perkhidmatan ini bertujuan untuk memaklumkan keputusan Kerajaan berkaitan penambahbaikan kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah dan Tambang Mengurus Pemindahan Barang kepada pegawai Perkhidmatan Awam yang bertukar wilayah.

LATAR BELAKANG

2. Dasar dan peraturan berkaitan kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah telah dijelaskan melalui Perenggan 8, Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 5 Tahun 1978 dan Surat Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 3 Tahun 2003.

3. Peraturan tersebut memperuntukkan bahawa sekiranya pegawai yang bertukar wilayah meninggal dunia di wilayah berkhidmat, ahli keluarga pegawai diberi kemudahan tambang kapal terbang untuk mengiringi jenazah pegawai ke wilayah asal. Setelah itu, pasangan pegawai atau seorang ahli keluarga dibenarkan kembali ke tempat pegawai berkhidmat untuk menguruskan pemindahan barang-barang atas tanggungan Kerajaan.

4. Peraturan sedia ada tidak memperuntukkan kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah kepada pegawai apabila ahli keluarganya meninggal dunia di wilayah pegawai berkhidmat.

5. Peraturan sedia ada juga tidak memperuntukkan kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah dan Tambang Mengurus Pemindahan Barang kepada waris pegawai bujang sekiranya pegawai tersebut meninggal dunia di wilayah berkhidmat.

Penambahbaikan Kemudahan

6. Sebagai penambahbaikan, kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah turut diberikan kepada pegawai dan ahli keluarga sekiranya ada di kalangan ahli keluarga pegawai meninggal dunia di wilayah berkhidmat. Kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah dan Tambang Mengurus Pemindahan Barang juga dipanjangkan kepada waris pegawai bujang sekiranya pegawai tersebut meninggal dunia di wilayah berkhidmat.

TAFSIRAN

7. Dalam pekeliling perkhidmatan ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain –

‘**keluarga**’ bermaksud isteri atau suami dan anak-anak pegawai berumur di bawah 21 tahun yang masih dalam tanggungan pegawai, termasuk anak tiri dan anak angkat yang diambil mengikut undang-undang. Had umur ini tidak terpakai bagi anak yang daif disebabkan oleh kelemahan otak atau jasmani.

‘**waris**’ bermaksud ibu bapa (kandung/angkat/tiri) atau adik-bceradik atau saudara rapat pegawai;

‘**wilayah asal**’ bermaksud wilayah asal seseorang pegawai yang ditentukan berdasarkan wilayah kelahiran ibu atau bapa pegawai. Bagi pegawai yang ibu bapanya memperolehi taraf penduduk tetap atau warganegara Malaysia, wilayah asal mereka adalah merujuk kepada wilayah tempat tinggal ibu bapa pegawai

berkenaan ketika mereka memperolehi Kad Pengenalan Bertaraf Penduduk Tetap atau Sijil Warganegara Malaysia.

'wilayah berkhidmat' bermaksud wilayah selain dari wilayah asal di mana pegawai ditempatkan bertugas sama ada di Semenanjung Malaysia, Sabah, Sarawak atau Labuan.

PELAKSANAAN

8. Kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah diperuntukkan dalam keadaan-keadaan seperti berikut:

- (a) sekiranya **pegawai meninggal dunia** di wilayah berkhidmat, ahli keluarga pegawai diberi kemudahan tambang kapal terbang untuk mengiringi jenazah dari wilayah berkhidmat ke tempat pengebumian atau penyempurnaan mayat di wilayah asal;
- (b) sekiranya **ahli keluarga pegawai** meninggal dunia di wilayah berkhidmat, pegawai dan ahli keluarga diberi kemudahan tambang kapal terbang untuk mengiringi jenazah ke tempat pengebumian atau penyempurnaan mayat terhad di dalam Malaysia sahaja. Kemudahan tambang kapal terbang juga diberi kepada pegawai dan ahli keluarga untuk pulang semula ke wilayah berkhidmat selepas selesai urusan pengebumian jenazah; atau
- (c) sekiranya **pegawai bujang** meninggal dunia di wilayah berkhidmat, seorang waris diberi kemudahan tambang kapal terbang pergi dan balik untuk mengiringi jenazah dari wilayah berkhidmat ke tempat pengebumian atau penyempurnaan mayat di wilayah asal.

9. Kemudahan Tambang Mengurus Pemindahan Barang diperuntukkan dalam keadaan-keadaan seperti berikut:

- (a) sekiranya **pegawai meninggal dunia** di wilayah pegawai berkhidmat, pasangan pegawai atau seorang ahli keluarga diberi kemudahan tambang kapal terbang pergi dan balik untuk menguruskan pemindahan barang dari wilayah berkhidmat ke wilayah asalnya. Dalam keadaan di mana pasangan atau ahli keluarga tidak dapat menguruskan pemindahan barang, seorang waris bagi mewakili pihak keluarga pegawai boleh diluluskan kemudahan tambang ini oleh Ketua Jabatan terakhir pegawai; atau
- (b) sekiranya **pegawai bujang** meninggal dunia di wilayah berkhidmat, seorang waris diberi kemudahan tambang kapal terbang pergi dan balik untuk menguruskan pemindahan barang-barang pegawai dari wilayah berkhidmat ke wilayah asalnya.

10. Perbelanjaan yang akan ditanggung oleh Kerajaan meliputi keseluruhan kos tambang kapal terbang termasuk harga tiket penerbangan, cukai lapangan terbang, insurans penumpang dan surcaj bahan api. Walau bagaimanapun, Kerajaan tidak akan menanggung kos berkaitan tambang kapal terbang yang disebabkan kecuaian atau urusan peribadi seperti penukaran tarikh penerbangan, kos lebihan bagasi dan sebagainya.

11. Permohonan untuk menggunakan kemudahan Tambang Mengiringi Jenazah dan Tambang Mengurus Pemindahan Barang hendaklah menggunakan **Borang JPA (TMJMPB)** yang dilampirkan.

PEMBATALAN

12. Dengan berkuatkuasanya Pekeliling Perkhidmatan ini, perenggan 8 Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 5 Tahun 1978 dan Surat Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 3 Tahun 2003 adalah dibatalkan.

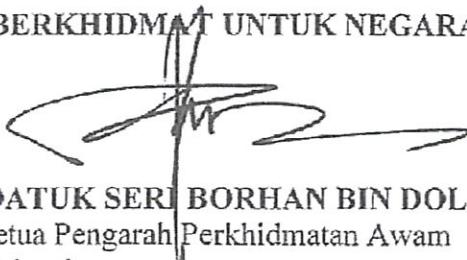
TARIKH KUAT KUASA

13. Pekeliling Perkhidmatan ini berkuat kuasa mulai 1 Julai 2019.

PEMAKAIAN

14. Tertakluk kepada penerimaannya oleh pihak berkuasa masing-masing, peruntukan Pekeliling Perkhidmatan ini pada keseluruhannya dipanjangkan kepada semua Perkhidmatan Awam Negeri, Pihak Berkuasa Berkanun dan Pihak Berkuasa Tempatan.

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”



(DATUK SERI BORHAN BIN DOLAH)
Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam
Malaysia

JABATAN PERKHIDMATAN AWAM MALAYSIA
PUTRAJAYA

31 Mei 2019

Semua Ketua Setiausaha Kementerian
Semua Ketua Jabatan Persekutuan
Semua Setiausaha Suruhanjaya
Semua YB Setiausaha Kerajaan Negeri
Semua Pihak Berkuasa Berkanun
Semua Pihak Berkuasa Tempatan

BORANG PERMOHONAN
KEMUDAHAN TAMBANG MENGIRINGI JENAZAH
DAN TAMBANG MENGURUS PEMINDAHAN BARANG

MAKLUMAT PEMOHON (PEGAWAI/KELUARGA/WARIS)

Nama:	
No. Kad Pengenalan:	
Alamat:	
Kementerian/ Jabatan/Agensi: (sekiranya berkaitan)	
Hubungan dengan Gemulah:	

MAKLUMAT GEMULAIH

Nama:	
No. Kad Pengenalan:	
Alamat:	
Kementerian/ Jabatan/Agensi: (sekiranya berkaitan)	

PERMOHONAN

Tambang Mengiringi Jenazah

Tambang Mengurus Pemindahan Barang

PENGAKUAN PEMOHON

Saya mengaku bahawa maklumat yang dinyatakan di atas adalah benar dan saya bertanggungjawab sepenuhnya terhadap maklumat tersebut.

Tarikh: _____

Tandatangan: _____

KEPUTUSAN KETUA JABATAN

Permohonan Diluluskan/Tidak Diluluskan*

Tarikh: _____

Tandatangan: _____

Nama:

Jawatan:

* Potong yang tidak berkenaan

LAMPIRAN

KEMUDAHAN LAIN YANG BOLEH DITUNTUT SEKIRANYA PEGAWAI PERKHIDMATAN AWAM MENINGGAL DUNIA

1. Pekeliling Perbendaharaan Malaysia WP 6.4:
Bantuan Mengurus Jenazah Anggota dan Bayaran Pengangkutan Jenazah Pegawai Perkhidmatan Awam
2. Surat Ruj. JPA(SARAAN)(S)223/8/2-2 Klt. 3(47) bertarikh 30 September 2010:
Pemberian Pindahan dan Elaun/Bayaran Kepada Waris Pegawai Yang Meninggal Dunia Dalam Perkhidmatan (dibaca berskali dengan Pekeliling Perbendaharaan Malaysia WP 1.2 - Kadar dan Syarat Tuntutan Elaun, Kemudahan dan Bayaran bagi Pegawai-Pegawai Perkhidmatan Awam Kerana Bertukar/Berpindah Rumah)